

**Interview de Mme Yang Lan par René Lavergne (<https://www.ondesdechine.fr/>)  
réalisé à Paris - Musée des Arts décoratifs - le 17 juillet 2024**



(0:00:00) **Yang Lan, bonjour. Merci d'avoir accepté de participer à cette présentation et de l'avoir fait vivre.**

Bonjour, enchantée. Ça me fait très plaisir de vous souhaiter la bienvenue à l'exposition *Reviving Crafts*, métiers d'art et design contemporain de la Chine.

(0:00:24) **Alors c'est vrai que vous êtes très connue en Chine. Pourquoi avoir apporté vos moyens d'expression, votre communication, amené justement à faire mieux connaître les arts chinois, notamment cette tradition de travail à la main très précieuse, très difficile et qui prend beaucoup de temps ?**

(0:00:44) Excusez-moi de passer à l'anglais. Cette exposition est issue de mon émission de télévision, qui s'appelle « Reviving ». Depuis cinq ou six ans, je m'intéresse beaucoup à la préservation du patrimoine culturel immatériel et du savoir-faire artisanal de la Chine. Et je vois aussi la possibilité, ou le potentiel, de le faire revivre grâce au design moderne.

(0:01:14) Parce que cet artisanat était en train de disparaître dans l'ancien monde, mais aujourd'hui nous devons le faire revivre. Surtout à l'ère de l'intelligence artificielle, nous allons redécouvrir la beauté et la sagesse humaines.

(0:01:33) Comment nous observons le monde, comment nous prélevons les matériaux dans la nature, comment nous combinons les technologies et l'art, comment nous rendons les choses fonctionnelles et belles à la fois, et comment nous rendons notre vie durable et notre relation avec la nature harmonieuse. Ce sont les questions fondamentales auxquelles tous les êtres humains devraient répondre à ce moment-là.

(0:01:57) Donc, je porte beaucoup d'intérêt à observer et à interviewer ces maîtres de l'artisanat. J'ai trouvé de la sagesse, j'ai trouvé de la conscience, et j'ai trouvé du bonheur dans ce processus. Cela m'a inspirée pour transposer l'émission « Reviving » hors ligne et en faire une exposition. Mais je voulais innover dans la présentation de l'exposition, en utilisant beaucoup de formats multimédias, pour que notre public ne voie pas seulement le résultat de la création, mais aussi le processus de création.

(0:02:42) Pas seulement sur l'individu, mais sur la communauté, pas seulement sur le travail, mais aussi sur le sens de la relation avec la nature, qui est durable et qui persiste.

(0:02:58) **Donc on peut dire que ces arts chinois correspondent aussi à un esprit ?**

(0:03:03) Oui, je pense que la philosophie chinoise est inspirante pour nous tous, surtout dans un monde en proie à des crises. Par exemple, le changement climatique nous rappelle que nous devons trouver un moyen de vivre avec la nature de manière plus harmonieuse et plus durable.

Et aussi, la philosophie chinoise de l'unité entre l'homme et la nature, l'harmonie entre l'homme et la nature. Je pense que cette sagesse est toujours très importante pour les gens d'aujourd'hui.

Nous avons aussi utilisé les cinq éléments de la philosophie chinoise pour représenter le changement. Parce qu'il y a une relation très intéressante et sophistiquée entre ces différents éléments de l'univers. Ils changent tout le temps, et leurs relations changent tout le temps. Et des choses nouvelles vont se produire. J'ai utilisé cela pour symboliser le changement de la technologie.

Et comment nous travaillons avec la technologie. Par exemple, beaucoup de gens ont peur de l'intelligence artificielle.

Plutôt que de rejeter une nouvelle technologie, nous préférons réfléchir à la manière de l'utiliser avec sagesse pour améliorer les conditions de vie du plus grand nombre.

(0:04:55) **Donc, votre projet est très ambitieux, très généreux aussi. Pour les jeunes générations qui sont sur leur téléphone, toujours revenir à la réalité, à la matière, c'est important ?**

(0:05:03) Je pense qu'à une époque où nous passons des heures sur nos téléphones portables, nous avons besoin de redécouvrir la beauté et la sagesse du travail manuel. Je suis très heureuse de voir de nombreux parents amener leurs enfants, qui passent leur temps à jouer aux jeux vidéo, et qui sont maintenant très engagés dans la fabrication d'estampes sur bois, ou à essayer d'assembler une pièce d'architecture avec des pièces de Lego en tenon et mortaise. On comprend alors que notre jeune génération est intéressée par la créativité. Ils sont intéressés par la sagesse du travail manuel, mais nous devons créer des opportunités pour qu'ils puissent essayer par eux-mêmes. Et aussi pour les adultes. Je pense qu'il est intéressant d'interagir avec nos expériences, de toucher, de sentir, d'entendre, d'utiliser tous nos sens pour nous ouvrir.

(0:06:08) **En Chine, il y a des grands magasins où il y a des étages pour faire le travail manuel, pour apprendre. En France, on n'a pas ça. Donc développer la connaissance déjà du savoir-faire technique et puis aussi donner le goût de faire et de changer les habitudes de vie.**

(0:06:32) Je crains de devoir vous dire que vous vous trompez, car les Français sont très bons pour préserver leur artisanat traditionnel et l'utiliser comme source d'inspiration et comme élément dans des marques de style de vie.

Les Français sont très célèbres pour leur créativité, leur sens de l'art, de la beauté et aussi du mode de vie, et ce dans le monde entier. Et je vois qu'il existe de nombreuses fondations caritatives créées par des marques de luxe pour préserver le travail manuel. Et aussi, je veux... encourager les marques chinoises et les propriétés intellectuelles chinoises à tirer parti de notre histoire et de notre culture riches et profondes, et à intégrer ces éléments d'art et de créativité dans le mode de vie d'aujourd'hui. Ainsi, vous pouvez voir que les techniques sont vivantes et présentes. Elles sont toujours vivantes. Elles sont toujours pertinentes dans notre vie quotidienne. Et c'est la connexion que je veux apporter à nos visiteurs.

(0:07:50) **Alors, en France, on a de grands couturiers, des gens qui font la mode en France, et ils ont beaucoup vendu aux Chinois, aux riches Chinois, donc préserver aussi le savoir-faire, la couture, etc.**

(0:07:56) OK, j'apprécie vraiment cette question. Je pense que notre artisanat est toujours vivant parce qu'il peut aider et améliorer la vie quotidienne des gens ordinaires, pas seulement celle des riches ou des personnes à haute valeur nette. Je peux citer l'exemple du Japon. Par exemple, dans les années 90, les designers locaux ont redécouvert la beauté de l'artisanat traditionnel grâce à leurs artisans.

Et puis, ils ont appliqué ces techniques dans le design et les ont intégrées à des marques de mode de vie, accessibles au grand public. Je pense qu'en Chine, nous venons juste d'entrer dans une nouvelle étape de la consommation. Dans le passé, notre consommation était symbolisée par la capacité d'acheter du très haut de gamme français, mais aujourd'hui, les jeunes sont plus intéressés par leur culture et leur art, et ils veulent acheter des produits pour leur vie

quotidienne qui représentent leur sentiment d'identité culturelle. Je vois donc une grande demande sur le marché. Et je pense que si les fabricants et les propriétaires de marques sont intelligents, ils devraient répondre à cette demande et produire des produits adaptés aux Chinois ordinaires.

**(0:09:38) Donc vous êtes maintenant en France. Est-ce que ça va être facile ? Est-ce que vous avez cette intention de convaincre le public français de s'intéresser à cet art à la fois ancien et qui se modernise, qui devient contemporain ?**

Je pense qu'il y a une très longue histoire d'échanges culturels et artistiques entre la France et la Chine.

Dans l'exposition d'aujourd'hui, je montre aussi comment certaines techniques européennes, par exemple la broderie, sont revenues et ont influencé

l'artisanat chinois. Et c'est aussi une année qui célèbre le 60e anniversaire des relations diplomatiques entre la Chine et la France.

C'est aussi une année du tourisme culturel. Et c'est aussi une année des Jeux olympiques de Paris. Beaucoup de Chinois viendront à Paris. Mais je pense qu'il y a encore certains stéréotypes sur l'art et la culture chinois, qui consistent à penser que « made in China » signifie quelque chose de bon marché, pas original ou issu de la production de masse. Je veux juste montrer aux gens la diversité de la culture chinoise. Nous sommes un grand pays et notre culture est très riche et diversifiée. Je veux donc montrer la part créative de notre culture. Comme vous pouvez le voir, toute une génération de nouveaux designers émerge et se développe en Chine, dans tous ces différents genres, différentes catégories de production. Vous voyez de la porcelaine, vous voyez de la mode, vous voyez des meubles, vous voyez du thé, vous voyez des alcools. Vous verrez donc l'efflorescence de la créativité en Chine, qui est en train de se produire.

**Grand merci, Yang Lan, et bienvenue en France.**

Merci beaucoup, je vous en prie.

## **L'exposition "REVIVING CRAFT" : Quand l'artisanat chinois illumine Paris**

**Juillet 2024, le Musée des Arts Décoratifs de Paris a accueilli un événement culturel exceptionnel : REVIVING CRAFT, dédié aux Arts et Métiers d'Art Contemporains et au Design de Chine.**

**co-commissaires de l'exposition :**

**Mme Yang Lan, présidente du groupe Sun Media, et M. Su Dan, directeur adjoint du Musée des Arts et de l'Artisanat de Chine**

**Inaugurée le 6 juillet, cette exposition célèbre la fusion unique entre l'artisanat du patrimoine culturel immatériel chinois et le design contemporain, offrant une immersion totale dans l'esthétique et la tradition chinoises réinterprétées.**